

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 44

Artikel: Traugott Unverstand antwortet dem paraphierten H.N.
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-450813>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

läßt, — das oder ähnliches wird dann begehrt — vom anderen bald, weil keiner sich wehrt. — Doch stünden alle Neutralen zusammen, — kühn jede Vergewaltigung zu verdammen, — man würde sich doch dreimal bedenken, — sie in ihren heiligsten Rechten zu kränken — und ihre Proteste kühl zu mißachten, — und sie als Wehrlose zu betrachten, — weshalb ein Bund sei ihr Erhalter, — das wünscht von Herzen der Nebelspalter.

Traugott Unverstand antwortet dem paraphierten H. N.

H. N. das heißt Hans Neunmalklug; Der blättert in Herrn Rudens Buch Und findet alles gut und recht, Wenn's auch unlogisch ist und schlecht, Da drückt er nun den Unverstand Gelehrt an eine Bretterwand, In Bretter, die er gut kennt, denn

Ich nahm vom Kopf sie dem H. N. Denn solcher H. N. gibt es viele, Die gerne mit dem Besenstiele Nach Luftgebilden hau'n und schlagen, Weil sie die Wahrheit nicht vertragen. Sie finden schnell den kleinsten Makel Und sind gewöhnt auch an den Bakel, Den sie für jeden Unverstand Gleich richtig haben bei der Hand Und sei derselbe noch so klein. Dafür sind sie Schulmeisterlein, — Jetzt H. N. schneuze dir die Nase! Das hier war eine Paraphrase! Und was zusammen wir geschmiert, Heißt das nach Juden: paraphiert? Dann kriech' ich unter vor Beschämung Und meine Seder stirbt an Lähmung; Das heißt auf griechisch: Paraplegie — So was gibt es bei dir wohl nie? O, mögst du wieder ruhig schlafen,

Ich sprach ja nicht von den Paraphen, Von Paragraphen schien die Biegung Mir gar nicht in der rechten Schmiegun. Und kommst du wieder angerannt, Dies mit Verstand den Unverstand.

Zinmerkung: Lieber Nebelspalter! Ich habe in diese gereimte Prosa so viele Fehler der Logik, der Grammatik und anderer icken eingeflochten, daß der Herr H. N. seine helle Freude haben wird, denn nachdem ich ihn so sehr geärgert habe, muß ich ihm doch Entschädigung bieten. (Jetzt kommt natürlich eine Antwort von H. N., dann wieder eine von mir und so können wir ja famos Seilen schinden.)

Zinmerkung der Redaktion:

Dies lehre ist natürlich Spaß.

Papierkorb! Knappheit! Punktum! Schluß!

Spruch

Du trittst mit jedem deiner Schritte
Hinein grad' in des Lebens Mitte.
Mit allen Sehnachtsstürmens Braus,
Du trittst doch keinen Schritt hinaus.

53k.

LUZERN
ROSENGARTEN
Damen-Kapelle
Täglich 2 Konzerte

Restaurant Eintracht
Grosses Konzert-Lokal 1699
Fertige Speisen zu bürgerlichen Preisen

**Klagen Sie über Haarausfall
dünnen Haarwuchs**
so empfehle 1723
**Wild'sche Haarpflege
Wild'sche Haarwasser**
Zu beziehen bei der Erfinderin
Frau L. Wild, Kramgasse 4 II. Bern.

Mord-smässig überrascht sind alle Damen u. Herren beim Durchblättern der hochinteressanten und sehr belehrend. Broschüre über intime Hygiene, Vorsicht und Kosmetik. Man verlange dieselbe noch heute unter Beilegung von nur Fr. 1.— in Mark. direkt v. Verfasser Dr. A. Bimpage, Case Rhône 6303, Genf. — Anfragen werd. gratis gewissenhaft beantwortet.

+100 Abbildungen
enthält meine neue Preisliste über alle Gummiwaren, sanitären Hilfsmittel für Hygiene und Körperpflege. Bekannt für große Auswahl u. frühe Ware. 1797
Sanitätsgefäß Geschäft Süßler, Zürich-N. 8, Seefeldstr. 98.
Hämorrhoiden
verschwinden in einigen Tagen. Dose à Fr. 3.50 versendet
Bad- u. Kuranstalt Weissbad, Böhler (Appenzel), 1819
Beste Handseife
Ueberall zu haben
Druckarbeiten für jeden Zweck liefert prompt und zu massigen Preisen die Buchdruckerel **JEAN FREY, ZÜRICH.**

Neuheit!
Die Helios-Thermos-Flasche behält ihre Temperatur während 24 Stunden bei heissen oder kalten Flüssigkeiten bei. Unentbehrlich für Familien, Touristen, Post, Bundesbahnen-, Trambahn- und Fabrikangestellte und Reisende. Katalog gratis. 1/8 Ltr.-Fl. Fr. 4.50, 1/4 Ltr.-Fl. Fr. 5.50, 1/2 Ltr.-Fl. Fr. 7.—, 3/4 Ltr.-Fl. Fr. 8.—, 1 Ltr.-Fl. Fr. 12.—.
Louis Ischy, Payerne, Reparatur-Werkstätten mit elektr. Kraft.

AlleMänner
die infolge schlechter Jugendgewohnheiten, Ausschreitungen u. dgl. an dem Schwinden ihre besten Kraft zu leiden haben, wollen keinesfalls versäumen, die lichtvolle u. aufklärende Schrift eines Nervenarztes bb. Ursachen, Folgen u. Aussichten auf Heilung der Nervenschwäche zu lesen. Illustriert, neu bearbeitet. Zu beziehen für Fr. 1.50 in Briefmarken von **Dr. Rumler's Heilanstalt, Genf 477.**

Zahle Geld zurück
wenn Sie mit meinem Bart-Beförderungsmittel keinen Erfolg haben. Preis Fr. 3.— in Marken oder Nachnahme.
G. Lenz, Grenchen A (Solothurn). 1511

ROAS
BESTESCHUH-CRÈME
A. SUTTER
BERNHOFEN/THURGAL

In meinem Verlage erscheint:
Strumpfbänder
und andere
Kinkerlitzchen
Grotresken von Paul Altheer
Geheftet Mk. 3.— Gebunden Mk. 4.50
Paul Altheer ist eine ganz eigenartige Erscheinung im schweizerischen Schrifttum. Er gilt trotz seiner jungen Jahre als die zuversichtlichste Hoffnung der humoristisch-satirischen Richtung in der jungschweizerischen Literatur. Als erfolgreicher Redakteur des einzigen schweizerischen Witzblattes, des „Nebelspalter“, hat er sich in seiner Heimat rasch einen Namen gemacht, an dessen Klang sich schon jetzt eine ganz scharf ausgeprägte Persönlichkeit heftet. Zum ersten Male treffen wir in der jungen Generation der Schweiz ein Talent, das mit solcher Entschiedenheit zur Satire und zur Grotreske hinsteuert. Altheer lässt neue phantastische Welten entstehen. Er fabuliert uns in fröhlicher Unbekümmertheit das Blaue vom Himmel herunter und führt uns mit einer Sicherheit an der Nase herum, die uns erst dann zur Besinnung kommen lässt, wenn er in einer scharf aufgesetzten Pointe lachend zugibt, dass er selber der Letzte ist, der ernst genommen zu werden wünscht.
Georg Müller Verlag München

Löwen- u. Bärenzwinger
nach Hagenbeck'scher Art, zwei Löwen frei auf drei Meter Distanz über einem Wassergraben zu sehen, unter Hölzerbüschen, sowie fünf schöne Panther, Riesenhär, 8 Jahre alt, in geräumigem Bärenzwinger, und Wolf, Schafal, Adler, Geier, Affen.
Menagerie Eggenschwiler, Milchbuck-Zürich

420,000
Fr. werden von d. Lotterie Schweiz. Eisenbahnen verlost. 100,000 Gewinner! Treffer 10,000, 5,000, 1,000 etc. Gewinn sofort ersichtlich. **Lose à Fr. 1.—** versendet **Fr. Imbach, Amrein, Weinmarkt Nr. 13-4, Luzern. 1816**

Pianos
am vorteilhaftesten im
Pianohaus
P. Jecklin Söhne
Ob. Hirschengr. 10
ZÜRICH 1.

Die heftigsten Kopfschmerzen, Migräne, nervöse Zustände verschwinden nach wenigen Minuten durch das **Migränpulver**
Marke B.A.S.A. Schachtel à 1 Fr. Alleinvertrieb durch die Schwanen-Apotheke Baden (Aarg.) 1426

Bitte lesen! Schellenbergs weltberühmtes
20 Jahre jünger
auch genannt **Exlepang**, gibt jedem grauen Haar die frühere Farbe wieder. Seit 10 Jahren von Prof. u. Aerzten etc. empfohlen. Ein Versuch genügt. Preis der Flasche Fr. 6.80, franko. Diskreter Postversand. Generalvertrieb: **Max Hooge, Basel 18. 1810**
Periodisch leidende (O. P. 724 g) 1799
Frauen
sollten sich vertrauensvoll wenden an das Hygien. Institut **Dara-Export, Genf, Rhône 6303.**

Schweizer-Weine **Ferd. Steiner** **Ausland. Weine**
Champagner Weinhandlung Winterthur Gute Tischweine
Telephon 5.12